

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 114 (1996)  
**Heft:** 39

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Nr. 39**  
19. September 1996  
114. Jahrgang  
Erscheint wöchentlich

**Redaktion SI+A:**  
Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Telefon 01/201 55 36  
Telefax 01/201 65 77

**Herausgeber:**  
Verlags-AG der akademischen  
technischen Vereine

**GEP-Sekretariat:**  
Telefon 01/262 00 70  
**ASIC-Geschäftsstelle:**  
Telefon 031/382 23 22

**SIA-Generalsekretariat:**  
Telefon 01/283 15 15  
SIA-Normen: Tel. 01/283 15 60

**Inhalt**

**Zum Titelbild: Start zur  
3. Ausbauetappe Hönggerberg  
der ETH Zürich**

Der kürzlich vorgenommene Spatenstich war der Start für eines der grössten Hochbauvorhaben der Eidgenossenschaft. Das Projekt ‚Elementar‘ des Architekturbüros Campi-Pessina, Lugano, stellen wir auf Seite 51 vor.

Die Pläne dazu wurden von den Architekten in einem weitverbreiteten CAD-Programm erarbeitet. Die Computervisualisierung, die rasche Änderungen ermöglichte und jederzeit eine Echtzeitbegehung des 3D-Modells erlaubte, wurde an der Professur für Architektur & CAAD von Prof. Gerhard Schmitt entwickelt. Das Titelbild zeigt einen Ausschnitt des 3D-Drahtmodells des gesamten Komplexes. (Bild: Eric van der Mark, ETH Zürich)

**Standpunkt**

- Richard Liechti  
**3 Last Minute**  
Rolf Bez, Simon F. Bailey  
**4 Bestehende Strassenbrücken**  
Thomas Glathard  
**7 Naturschutz und Meliorationen**  
Markus Egli, Hauke Fehlberg  
**19 Unterhalt von naturnah sanierten Bächen**  
Martin Hügli  
**21 Wohngebäude aus Holz – Modetrend oder Wende?**  
Urs Sterckle  
**24 Wirtschaftlichkeit von Heizungen**  
Thomas Glathard  
**37 Energie aus Wasser und Sonne**  
Bernhard Steiner, Martin Müller  
**38 Die Sanierung**  
**39 Zuschriften. Rechtsfragen**

**Technische Praxis**

- Forum**  
**21 Wohngebäude aus Holz – Modetrend oder Wende?**  
Urs Sterckle  
**24 Wirtschaftlichkeit von Heizungen**  
Thomas Glathard  
**37 Energie aus Wasser und Sonne**  
Bernhard Steiner, Martin Müller  
**38 Die Sanierung**  
**39 Zuschriften. Rechtsfragen**  
**41 Laufende Wettbewerbe und Preise**  
**42 Präqualifikationsverfahren für den Ideenwettbewerb  
„Attraktivierung Bieler Innenstadt“ (A). Präqualifikations-  
verfahren für Studienaufträge „Neugestaltung  
Zentralplatz Biel“ (A). Atu Prix 1997 (A)**

**Wettbewerbe**

- 51 Hochschulen. Politik und Gesellschaft. Industrie  
und Wirtschaft. Tagungsberichte. Bücher.  
SIA-Informationen. Neue Produkte**

**am Schluss des Heftes****IAS 19/96**

Erscheint im gleichen Verlag:  
**Ingénieurs et architectes suisses**  
Bezug: IAS, rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, Tel. 021/693 20 98

**Architecture**

- Renato Salvi  
**338 Côté cour**  
Yvan Kolecek  
**340 La culture de l'usine**  
Patrick Devanthéry, Inès Lamunière  
**344 Au fil du réel**